

204925-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge čišćenja zgrada – Unterhaltsreinigung Hauptverwaltung

OJ S 59/2026 25/03/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Deutsche Rentenversicherung Schwaben, Zentrale Vergabestelle

E-pošta: vergabe@drv-schwaben.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Socijalna zaštita

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Unterhaltsreinigung Hauptverwaltung

Opis: Abschluss eines Vertrages über die Unterhaltsreinigung in der Hauptverwaltung der Deutschen Rentenversicherung Schwaben in Augsburg.

Identifikacijska oznaka postupka: 41486280-b05e-4e79-80c8-85af0090b300

Interna identifikacijska oznaka: ZVS-2025-0032

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Augsburg

Poštanski broj: 86154

Zemlja – podregija (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Es besteht die Pflicht zur Objektbesichtigung (Ausschlusskriterium)! Die letztmöglichen Besichtigungstermine finden am 15.04.2026 statt. Anmeldungen zu den Besichtigungsterminen müssen spätestens am 14.04.2026, 12:00 Uhr über die Vergabeplattform oder per E-Mail an "vergabe@drv-schwaben.de" erfolgen. Spätere Anmeldungen werden nicht berücksichtigt. Der Bieter hat anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben In Ergänzung zu I.3) Kommunikation: Anfragen sind schriftlich über die Vergabeplattform mit Hilfe des Bietercockpits oder per E-Mail an vergabe@drv-schwaben.de zu stellen. Elektronische Angebote können nur über die Vergabeplattform <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/> eingereicht werden.

Pravna osnova:

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten 2 Jahren - gemäß § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitbekämpfungsgesetz oder - gemäß § 98 c des Aufenthaltsgesetzes - gemäß § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetzes oder - gemäß § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Unterhaltsreinigung Hauptverwaltung

Opis: Die Unterhaltsreinigung ist in 14 Reinigungsgruppen eingeteilt und erfolgt grundsätzlich von Montag bis Freitag ab 13:00 Uhr bis 19:00 Uhr. Die Gesamtfläche aller Reinigungsgruppen beträgt ca. 37.000 m². Es wird eine Grundlaufzeit des Vertrages von 36 Monaten ab dem 01.11.2026 sowie eine Option der Vertragsverlängerung um bis zu maximal 36 Monate vereinbart. Die ersten neun Monate gelten als Probezeit.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0000

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

Opcije:

Opis opcija: Option der Vertragsverlängerung um bis zu maximal 36 Monate.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Augsburg

Poštanski broj: 86154

Zemlja – podregija (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/11/2026

Datum završetka trajanja: 31/10/2029

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Certifikati instituta za kontrolu kvalitete

Opis kriterija odabira: Zertifikat nach DIN EN ISO 9001 oder vergleichbar

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Erklärung, dass das Unternehmen in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren Leistungen ausgeführt hat, die mit der zu vergebenden Dienstleistung vergleichbar sind. Auf gesondertes Verlangen sind mindestens drei Referenzen mit Angabe des Namens und der Anschrift des Referenzgebers, der Kontaktdaten eines Ansprechpartners und des Gesamtauftragswertes zu benennen.

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Angaben über die Anzahl der im Durchschnitt der letzten drei Jahre Beschäftigten

Kriterij: Broj menadžerskog osoblja

Opis kriterija odabira: Angaben über die Anzahl der im Durchschnitt der letzten drei Jahre beschäftigten Führungskräfte

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Erklärung, dass im Auftragsfall eine Berufshaft- oder Betriebshaftpflichtversicherung für Personenschäden in Höhe von mindestens 5.000.000 €, für Sach- und Vermögensschäden in Höhe von mindestens 5.000.000 € abgeschlossen wird. Im Rahmen der Deckungssumme betragen die Sublimits mindestens: 150.000 € für Schlüsselschäden 500.000 € für Vermögensschäden

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: 1. Erklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. 2. Erklärung, dass das Unternehmen seine Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat. Auf gesondertes Verlangen ist innerhalb von 6 Kalendertagen eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt) einzureichen. 3. Erklärung, dass das Unternehmen Mitglied der Berufsgenossenschaft ist. Auf gesondertes Verlangen ist innerhalb von 6 Kalendertagen eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für das Unternehmen zuständigen Versicherungsträgers einzureichen.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Angaben zur Eintragung in das Handelsregister mit Angabe der Registernummer und des zuständigen Amtsgerichts

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität der Leistung (Jahresstunden)

Opis: Die in der Kriteriengruppe "Jahresstunden" enthaltenen Angaben werden in der Gesamtwertung mit 30% gewertet. Hierzu gehören die angebotenen produktiven Reinigungsstunden pro Jahr (80%) sowie die im Leistungsverzeichnis unter Pos. 3 für die Objektleitung angebotenen unproduktiven Stunden pro Jahr (20%). Das Angebot mit den höchsten Jahresstunden fließt in die Wertung mit 100 Wertungspunkten ein. Die erreichte Punktzahl der anderen Angebote wird prozentual ins Verhältnis gesetzt und fließt in die Wertung mit der errechneten Wertungspunktzahl ein

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Angebotskonzept

Opis: Mit dem Angebot ist vom Bieter ein Angebotskonzept einzureichen. Die inhaltlichen Anforderungen an das Konzept inkl. der Wertungspunkte sind in der Anlage 1.3 "Anforderungen Angebotskonzept" beschrieben.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19a7be04159-62096fdafe59ce6>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19a7be04159-62096fdafe59ce6>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 22/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 100 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Eine Nachforderung von Unterlagen ist in den Grenzen der anwendbaren Vergabeverfahrensordnung möglich.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 22/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Dodatne informacije: Nur Vertreter des Auftraggebers

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Südbayern bei der Regierung von Oberbayern

Informacije o rokovima za preispitivanje: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Deutsche Rentenversicherung Schwaben, Zentrale Vergabestelle

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Deutsche Rentenversicherung Schwaben - Zentrale Vergabestelle

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Deutsche Rentenversicherung Schwaben, Zentrale Vergabestelle

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Deutsche Rentenversicherung Schwaben, Zentrale Vergabestelle

Registracijski broj: 09000000-21BWBZ9901210001-25

Poštanska adresa: Dieselstraße 9

Grad: Augsburg

Poštanski broj: 86154

Zemlja – podregija (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabe@drv-schwaben.de

Tel.: +49 821-500-5123

Faks: +49 821-500-75199

Internet: https://www.deutsche-rentenversicherung.de/Schwaben/DE/Home/home_node.html

Profil kupca: <https://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de/einkaufskoordination/NetServer/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-7004

Službeno ime: Vergabekammer Südbayern bei der Regierung von Oberbayern

Registracijski broj: USt-ID DE 811 335 517

Poštanska adresa: Maximilianstraße 39

Grad: München

Poštanski broj: 80538

Zemlja – podregija (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Zemlja: Njemačka

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-7005

Službeno ime: Deutsche Rentenversicherung Schwaben - Zentrale Vergabestelle

Registracijski broj: 09000000-21BWBZ9901210001-25

Grad: Augsburg

Poštanski broj: 86154

Zemlja – podregija (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Zemlja: Njemačka

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-7006

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

43307751-3f72-4b27-b9fe-676ff5f04b42-01

Glavni razlog promjene

:

Ispravak pogreške kupca

Opis

:

Die Termine für die Besichtigung sind fehlerhaft und wurden korrigiert.

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: PROCEDURE

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 7b8c909b-915c-4d95-986d-4fd5cd607c18 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 24/03/2026 09:10:37 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme,
zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 204925-2026

Broj izdanja SL S-a: 59/2026

Datum objave: 25/03/2026